

# 電機式振動器的修理

M. H. 茹谷夫著

建筑工程出版社

# 電機式振动器的修理

冶金工業部建築局專家工作科譯

建筑工程出版社出版

• 1 9 5 8 •

**內容提要** 本书系闡述在水工、道路、工业及民用建筑中澆灌混凝土时使用的电机式振动器、移动式三相变压器及交流变频机的修理和使用方面的一些有实效的指示。

本书可供修理厂的工程技术人员、高级技工及在各种建筑工程中维护保养电机式振动器的电工使用。

### 原本說明

书 名 РЕМОНТ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИХ  
ВИБРАТОРОВ

著 作 者 М.И. Жуков

出 版 者 Государственное Научно-техническое  
Издательство Машиностроительной  
Литературы

出版地点  
及年份 摩斯科--1955

### 电机式振动器的修理

冶金工业部建筑局专家工作科譯

建筑工程出版社出版(北京市崇文门外大街)  
(北京市书刊出版业营业登记证字第052号)

建筑工程出版社印刷厂印刷·新华书店发行

书名 818 51千字 787×1092 1/32 印数 2 13/16

1958年5月第1版 1958年5月第1次印刷

印数: 1—5,045册 定价(10)0.46元

## 目 录

序 言.....	4
振动器的拆卸.....	5
振动器电动机定子繞組的修理.....	26
开关及插头連接装置.....	45
振动器的滾珠軸承.....	47
振动器的装配.....	50
修理后对已装配好的振动器电动机的試驗.....	56
移动式三相动力降压变压器.....	59
200赫芝交流变頻机.....	67
振动器、降压变压器和交流变頻机的使用.....	75
振动器及变压器修理車間的設備.....	86

## 序 言

在水工、道路、工业及民用建筑中都使用配有額定頻率或高頻率三相感应电动机的各种电机式振动器来捣实混凝土。

随着振动器在各工地使用的增多，已經日益感到技术叢书中有关振动器修理方面的实用参考資料的缺乏。本书闡述使用一些必备工具来进行振动器的拆卸和装配的过程。由于有好几种振动器是采用移动式降压变压器来供电的，亦有一些則使用交流变頻机，故 本书将这些設備的修理資料也編写在內。在編写过程中吸取了“紅灯塔”振动器制造廠在多年中积累的經驗。

为了提高电机式振动器的質量，目前正在逐漸改进这种振动器的构造。И-50及И-86 型振动器改进了減振装置的构造；И-21A 型振动器簡化了振动棒的构造，同时軟軸与电动机及振动棒的連接也較前牢固了。

对每种振动器都附带說明定子每一相的繞組的制造方法以改善电动机的工作情况。从 1953 年起就制造И-117型表面振动器，其捣固的混凝土层厚度可达300公厘。而从1954年起又开始出产了一种新型的 И-116 型高頻率内部振动器，在这种振动器里装有行星式的偏心锤。

## 振动器的拆卸

混凝土施工所使用的电机式振动器分下列几种：И-50、И-86、И-21A、И-116型内部振动器；И-7、И-117型表面振动器及И-87型虎钳式振动器。振动器在使用过程中经常被磨损，故须及时进行修理。对于已损坏的振动器必须进行检查，必要时须使用适合的工具进行拆卸。

**И-50型内部振动器** 这种型式的振动器装有鼠笼式高频率三相感应电动机，电动机借电机式交流变频机而发动。1953年以后出厂的振动器，其工作部分及长杆29(图1)系由螺栓19及两个中间垫以橡皮垫20的法兰盘连接起来的。壳体4的外表面在振动器的使用过程中，由于经常和混凝土颗粒相摩擦而被磨损，因此在拆卸前须检查壳体是否密闭。为此，须先将软管导线26及18由开关上拆下，拧下法兰盘接头的螺栓19，使长杆29的上部与下部分开。然后将导线放到贮槽1(图2)内，而振动器的壳体须放到水槽内。垫以橡皮垫3的贮槽须牢固地压到长杆下部的开口处，然后用压缩机或手摇泵向壳体4中(图1)压入0.8公斤示大气压的压缩空气。如发现壳体上有漏气的地方，即须进行焊封(电焊)，而且须做第二次气密试验。

振动器的拆卸工作要按每个部件分别进行。先用凿子凿掉防止上部壳体16从下部壳体上脱落的焊缝31(图1)。上下壳体之间的其余焊缝则用锯条锯开。要想把上部壳体从下部壳体上拆下来，一定要使用一种夹具(图3)。先把振动器下部壳

体垂直地安在夹具上，使其底部的突棱恰好嵌入夹具的凹槽里。把夹具固定在钳工工作台上之后，就可用螺锥扳子将上部壳体从下部壳体上拆下来。为了取出电动机转子，振动器下部壳体仍应安在夹具上，以便先取出套筒10(图1)。此时，可把工具的钢筒2(图4)安到振动器壳体的端部上。螺钉4旋进转子端部上的螺丝孔内，以使手柄3安在钢筒的上部。旋转手柄3把转子连同滚珠轴承2(图1)及偏心轮6一并取出。更换已磨损的滚珠轴承时，须进行下列工作。用特制的拆卸工具从转子轴7的一端取出封锁环33。把转子轴放在图5所示的工具内，使滚珠轴承2同集油垫圈3置于工具里面的凸棱上，而工具的螺杆1须在卸下封锁环那面对准轴端的中心，然后回转螺杆的手柄取出中间垫圈32(图1)及套管5。用转子轴一端撞木垫圈将偏心轮6从轴上卸下。修理定子绕组11时，振动器上部壳体16顶盖的里面应支撑在直径20~24公厘、长350公厘的黄铜棒上，但是支撑时要注意，不要使黄铜棒3损坏了定子绕组11及软管导线18的绝缘。用黄铜棒的一端连同壳体一起轻撞金属底座，慢慢地将定子束铁12压出。为了避免软管导线18与定子绕组11断开，应逐渐把导线塞入长柄内。

**И-86型内部振动器(图6)** 这种型式振动器所装的电动机与И-50型振动器相同。检查其壳体是否密封时，也和И-50型振动器壳体的检查一样，使用图2所示的夹具。所供给的压缩空气的压力是0.8公斤/厘米<sup>2</sup>。И-86型振动器的拆卸次序与И-50型振动器相同。用图3所示的夹具及螺锥扳子从下部壳体上拆下上部壳体。图4所示的夹具是取出电动机转子用的。从转子轴上拆卸滚珠轴承时，先将集油盘7(图6)置于端杆(图7)上，然后回转螺杆手柄卸下一个滚珠轴承。取轴端冲击木垫，卸下偏心轮5(图6)，接着开始卸

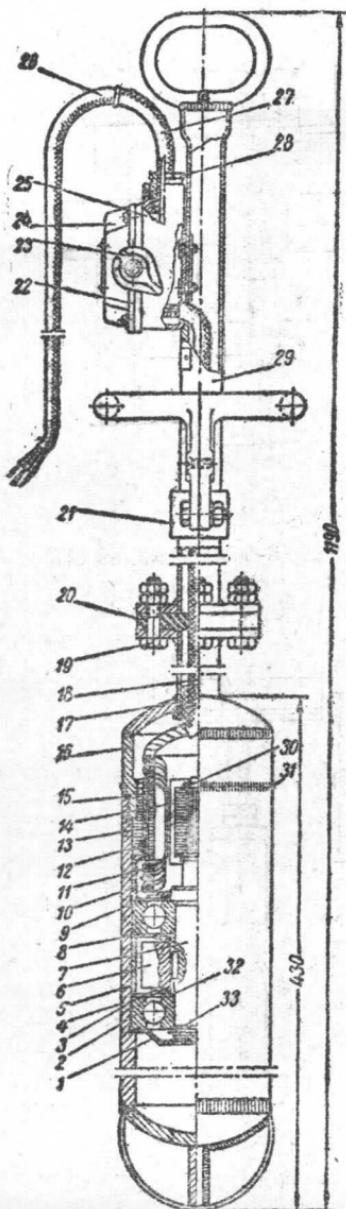


图 1 H-50型内部振动器

1—集油垫圈；2—滚珠轴承 3—集油垫圈；4—壳体；5—套管；6—偏心轮；7—转子轴；8—集油垫圈；9—焊接而成有填料的集油盘；10—套管；11—定子绕组；12—定子束铁；13—铜钉；14—鼠籠式转子束铁；15—填料(麻絮及红铅)；16—上部壳体；17—橡皮管；18及26—软管導线；19—螺栓；20—橡皮垫；21—手柄；22—厚纸垫；23—开閘柄；24—开閘器盖；25—开閘盒；27—橡皮管；28—管座；29—长杆；30—封鎖环；31—电焊缝；32—中间垫圈；33—封鎖环

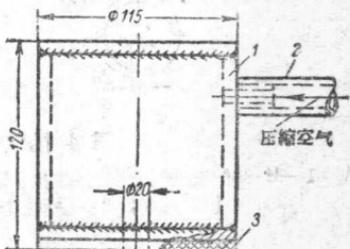


图 2 振动器壳体气密試驗工具  
1—贮槽；2—橡皮軟管；3—橡皮垫

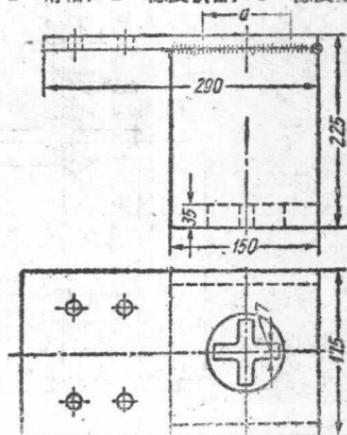


图 3 拧下振动器上部壳体用的工具  
尺寸d:用于H-86型振动器时为140公厘,  
用于H-50型振动器时为122公厘。

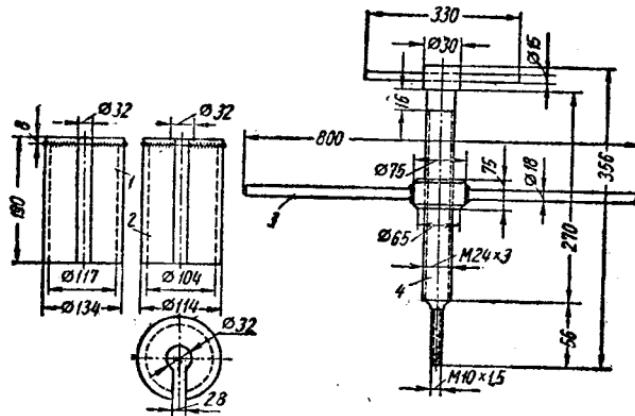


图 4 抽取轉子用的工具

1—И-86型振動器使用的鋼筒(3号鋼); 2—И-50型振動器使用的鋼筒  
(3号鋼); 3—手柄(5号鋼); 4—螺杆(5号鋼)

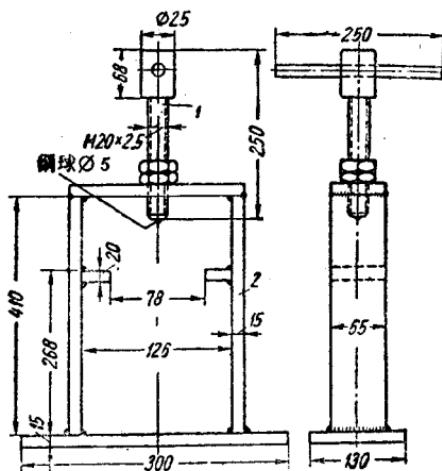


图 5 从轉子軸上拆卸滾珠軸承用的工具

1—螺杆(5号鋼); 2—架子(3号鋼)

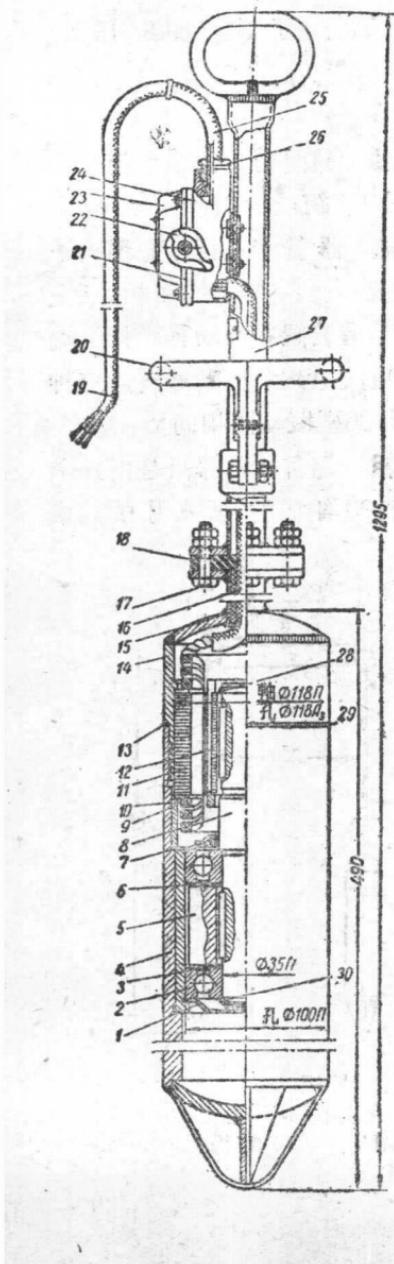


图 6 H-86型内部振动器

1—集油蓋圈；2—滾珠軸承；3—集油蓋圈；4—壳体；5—偏心輪；6—集油蓋圈；7—帶有填料的集油蓋；8—轉子軸；9—套管；10—定子總組；11—定子束鐵；12—鼠籠式轉子束鐵；13—填料(麻繩及紅鉛油)；14—上部壳体；15—橡皮管；16—導線；17—螺栓；18—橡皮墊；19—軟管導線；20—手柄；21—厚紙墊；22—開關柄；23—開關盒蓋；24—開關盒；25—橡皮管；26—管座；27—長杆；28—封鎖環；29—電焊縫；30—封鎖環

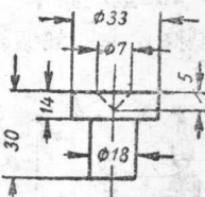


图 7 端杆(5号鋼)

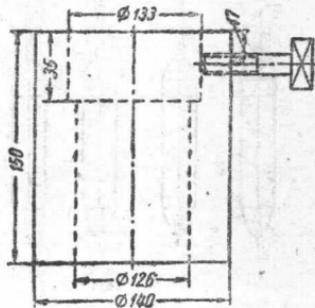


图 8 壓出定子用的工具(20号鋼)

第二个滾珠軸承 2。定子束鐵11用压出定子工具(图8)压出。先将振动器上部壳体放在該工具內，然后用工具輕击木垫就可压出定子束鐵。

**I-101型高頻率內部振動器組** 这种振动器組是由 8 个 I-86 型高頻率内部振动器 9(图9)組成的，使用的线路电压为 220 伏，频率为 200 赫芝。振动器管形长杆 7 是用夹子 6 固定于金属鉄架 5 上。金属鉄架上装有接綫端子板，板上蓋有罩子 2。接綫端子板的功用是借裝置在振动器长杆上端的可拆开的插头 4(三相电流)使电流通到各振动器內。这种振动器組的拆卸、修理及装配与I-86型振动器相同。

**I-102型高頻率內部振動器組** 这种振动器組是由16个 I-50型高頻率内部振动器10(图10)組成的，所使用的线路

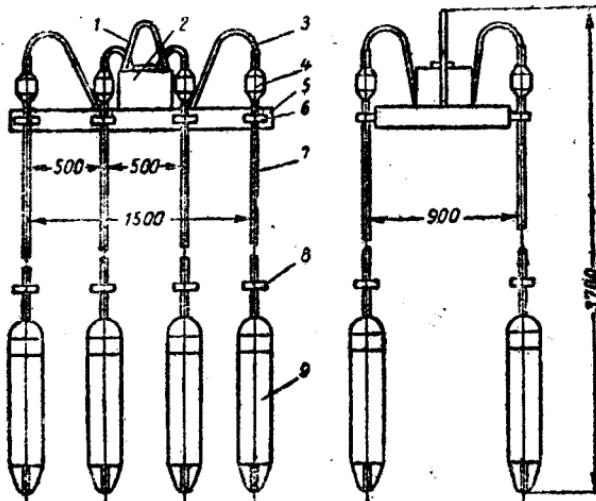


图9 I-101型振动器組

1—吊环；2—接綫端子板罩子；3—秋管導綫；4—插銷接頭；5—振動器組鉄架；6—長杆鉗子；7—管形長杆；8—法蘭盤螺頭；9—I-86型振動器

电压为220伏，频率为200赫芝。在罩子2下的主铁架5上装有И-101型振动器组用的那种接线端子板。振动器的拆卸、修理及装配与И-50型振动器相同。使用及修理振动器组时务须特别注意振动器电动机外壳、主架及长杆的接地情况是否良好，因为加于振动器组的电压(220伏)是很危险的。振动器壳体及长杆接地应使用断面1平方公厘的导线，导线均接到接线端子板上相应的接头上。振动器组(И-101型及И-102型)的供电是使用牌号ШРИС 4×6平方公厘的四芯电缆。振动器组用起重机移动，为此，在主架上装有吊环1。

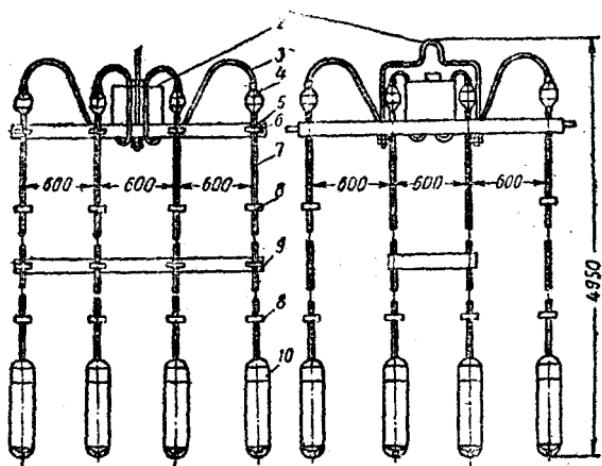


图 10 И-102型振动器组

1—吊环；2—接线端子板罩子；3—软管導線；4—插銷接頭；5—振动器组铁架；6—長杆铁子；7—管形長杆；8—法蘭盤接頭；9—活動鐵架；10—И-50型振动器

**И-21A型内部振动器** 这种振动器是由电动机1(图11)，装在底座3上的变速器2，装于保护鎧套5中的右轉軟軸(牌号B103)4和两个可换的振动棒6及7组成。振动器装有外

部通风的带鼠笼式转子24的密闭型三相感应电动机(图12)。旋转盒10内的双极开关手柄2即可接通和切断电动机。电动机转子24的转速达2850转/分钟。由于双齿轮变速器的作用，主轴18的转速可增加到6950转/分钟。软轴端头与主轴相连接

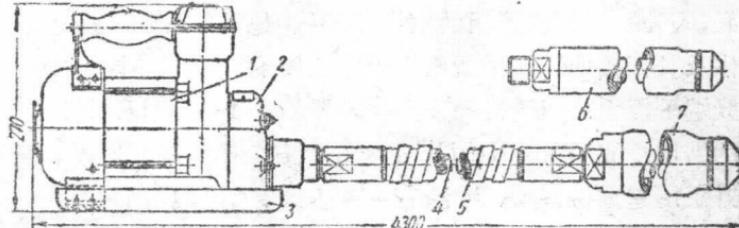


图 11 H-21A型内部振动器

1—電動机；2—變速器；3—底座；4—軟軸；5—保護鎧套；  
6及7—粗細振動棒

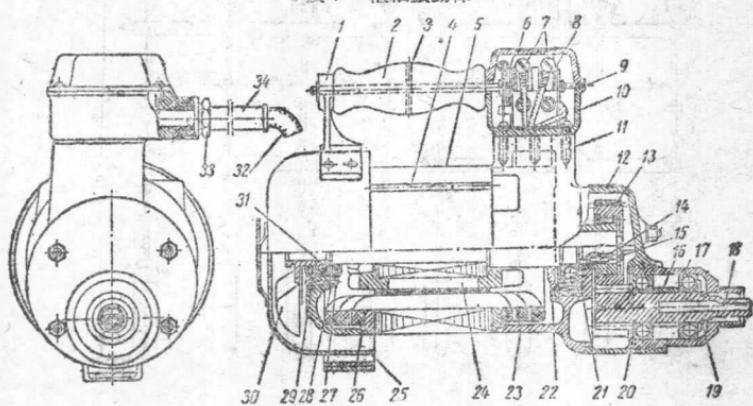


图 12 H-21A型振动器的电动机

1—開關柄的支架；2—開關柄；3—插銷；4—拉緊雙頭螺栓；5—定子束鐵；6—開關盒蓋；7—開關螺釘；8—開關；9—厚紙墊；10—開關盒；11—前蓋；12—變速器外殼；13—帶有一只傳動減速器軸右向旋轉裝置的轉子齒輪；14—飛輪；15、19及20—封鎖環；16—導管段；17、21及31—滾珠軸承；18—主軸；22—法蘭盤；23—定子鐵組；24—鼠籠式轉子束鐵；25—風扇外殼；26—後蓋；27—內法蘭盤；28—厚紙墊；29—外法蘭盤；30—風扇；32—軟管導線；33—管座；34—橡皮音

并带动振动棒每分钟振动6950次。转子轴上的齿轮装有特殊装置，是由星形轮5组成(图13)，轮槽内装有滚柱2及弹簧1。星形轮借键14(图12)固定在电动机轴上。如电动机正确接入线路，滚柱就可在弹簧压力下挤向轮槽较窄的部分，从而带动齿轮13转动，齿轮13再带动主轴18右向旋转。假使接得不正确，则电动机只是空转，因为电动机的轴反向旋转，使滚柱移向星形轮轮槽较宽的部分，因而不能传动主轴旋转。带有螺纹的钢质端部接管在软轴套的两端与振动棒及变速器外壳12

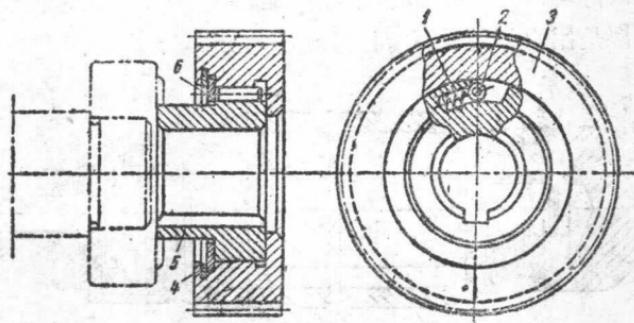


图 13 传动工作轴右向旋转的齿轮(附有特殊装置)  
1—弹簧；2—滚柱；3—齿轮；4—封锁环；5—星形轮；6—垫圈

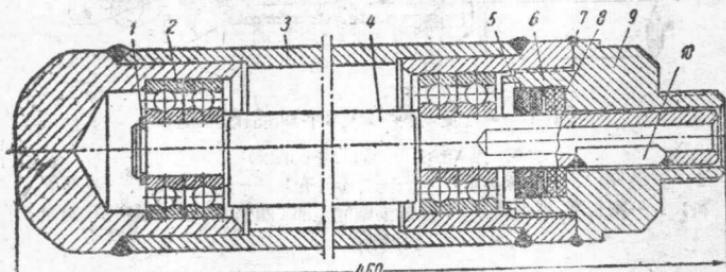


图 14 粗振动棒(1953年以前的构造)  
1—封锁环；2—滚珠轴承；3—振动棒外壳；4—偏心触；5—特种真  
料；6—填料(麻絮及红铅油)；7—电焊缝；8—密封圈(细毛毡)；9—  
振动棒上部(头部)；10—键

相接。1954年1月以前，端部接管的螺紋都是左螺紋的，而最近出产的振动器端部接管都是右螺紋的。

振动棒的构造已有一些改进。1953年以前采用的是图14所示的构造。1953年以后，振动棒在构造上有新的改进(如图15所示)，其振动棒外壳是用钢管制成的，滚珠轴承2直接装入管壳内。振动棒的头部7是一个整体的，没有焊缝。头部装有特种填料5及密封圈6，借以防止滚珠轴承受到从软轴套流出的脏油的沾污。为了防止水泥浆流入振动棒内，外壳及头部均采用红铅及麻絮填料连接。1954年以前，头部与外壳都是用电焊连接的，电焊缝宽为5~6公厘。

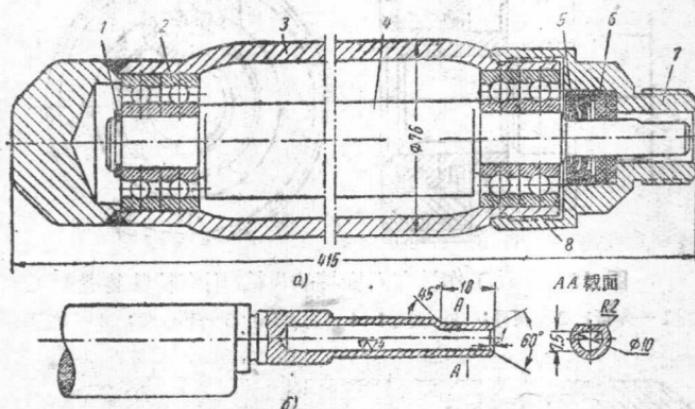


图 15 粗振动棒(1953年以后的构造)

a—振动棒；6—偏心軸的上部；

1—封鎖环；2—滾珠軸承；3—振動棒外殼；4—偏心軸；5—特種填  
料；6—密封圈(細毛氈)；7—振動棒的上部(頭部)；8—填料(紅鉛油  
和麻絮)

粗細振动棒的拆卸次序相同。用两个螺母扳子将软轴套的端部接管卸掉，用凿子把外壳与头部连接处的焊缝(如果有时)凿掉，然后用钢锯条将其余的焊缝锯开。将振动棒固定

在虎鉗台上，然后用螺母扳子将振动棒上部(头部)从振动棒外壳上掉下来。从振动棒上部取出特种填料5及密封圈6。特种填料是由冲制的鋼質外壳5，里面装两个皮垫圈及两个鋼垫圈构成的。将振动棒外壳3一端輕击木垫板，然后小心地取出偏心軸同滾珠轴承。

从軟軸鎧套中抽出軟軸芯，洗掉上面的脏油并检查其表面。如发现軸芯表面某处破損，即应进行修理。距破損处两端各5~8公厘的地方置以对开式套管，其中紧固軟軸，以防松动。用磨輪在离套管3~5公厘处磨去軟軸损坏部分。軟軸的端部用电焊焊住，然后拆出套管。连接軟軸端头时采用一种鋼套管(见图16)。必須清除鋼套管的連接面及軸的两端上的脏物及油污，然后用汽油洗净(不得使用酸类)，而軸的两端应鍍錫并對套管进行加热。在灼热套管的一个孔內撒以礦砂，注入熔化的焊錫(牌号ПОС-30)，直到孔深的 $\frac{1}{4}$ 处为止，然后将軟軸一端插入。在低温焊接时，套管用噴灯預热，軟軸相对的一端应与套管連接起来。1953年前軟軸都带有端头，端头都焊在軟軸芯上。端头开焊时，修理工作也按照修理軸时的同样次序进行修理。自1953年以后軟軸端头用平槽代替了鍵銷沟槽。端头与軟軸是用将端头套筒压紧的方法加以連接起来的。工廠在发出每台振动器时都附有两个备用軟軸(无鎧套)。

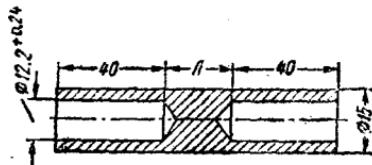


图 16 鋼套管(45号鋼)  
—軸切去部分的長度

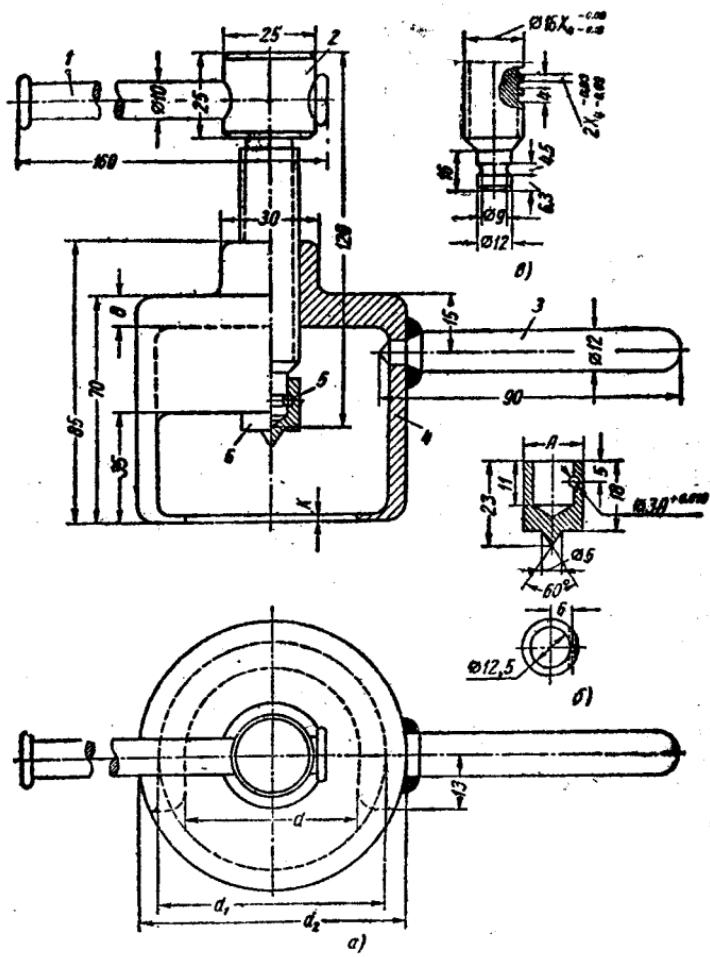


图 17 从轉子上拆卸轉子軸右轉齒輪用的工具

a—工具的裝配圖；6—端套；B—螺杆下部；  
1—圓鋼棒(20號鋼)；2—螺杆(5號鋼)；3—手柄(20號鋼)；4—外壳(5  
號鋼)；5—聯接銷(5號鋼)；6—端套(5號鋼)